Jøtul F 162 / Jøtul F 163

Jøtul F 162 / F 163

Manual Version P03

UK - Installation and Operating Instructions 4

FR - Manuel d'installation et d'utilisation 15

ES - Instrucciones para instalación 26

NL - Installatie- en montagehandleiding 37

PL - Instrukcja montażu i obsługi z danymi technicznymi 49







Jøtul F 163



EU no. 215/1186 - 24/04/2015 Datasheet / Fiche Technique / Ficha técnica / Scheda dati / Datasheet / Datenblatt / Dane techniczne



Tonioud daily Datachioti, Datamolati, Dailott	JØIUL
Requirements / Exigences / Requisitos / Requisiti / Vereisten / Forderungen	
Supplier / Fabricante / Fornitore / Vereisten / Lieferant / Producent	Jøtul AS
Product models Produits concernés Modelos Modelli Product modellen Varianten der Feuerstelle Modele produktu	Jøtul F 160 Series: Jøtul F 162 Jøtul F 164 Jøtul F 166
Energy efficiency class / Classe énergétique / Clase de eficiencia energética / Classe energetica / Energie efficiëncy klasse / Energieeffizienz-Klasse / Klasa efektywności energetycznej	A+
Direct heat output / Puissance réelle de sortie / Potencia calorifica emitida / Emissione di calore diretta / Directe warmte afgifte / Nennwärmeleistung / Bezpośrednia moc grzewcza	5,9 kW
Energy efficiency index / Index de rendement énérgétique/ Índice de eficiencia energetica / Indice di efficienza energetica / Energie efficiëncy index / Energieeffizienz-Index / Indeks efektywności energetycznej	111,4
Efficiency at nominal heat output / Rendement à puissance nominale / Eficiencia al rendimiento nominal / Efficienza alla potenza nominale / Efficiency bij nominale warmte afgifte / Wirkungsgrad bei Nennheizleistung / Sprawność dla mocy znamionowej	83 %
 Any specific precautions that shall be taken when the local space heater is assembled installed or maintained. Toutes les précautions spécifiques doivent être prises lors de l'assemblage, l'installation ou l'entretien de l'appareil. Cualquier precaución específica que deba tenerse en cuenta durante el montaje, instalación o mantenimiento del equipo de calefacción Precauzioni specifiche da prendere quando il riscaldatore viene assemblato, installato o mantenuto in uno spazio. Eventuele specifieke voorzorgsmaatregelen die worden genomen wanneer de plaatselijke ruimteverwarming wordt gemonteerd, geïnstalleerd of onderhouden. Besondere Maßnahmen bei Montierung, Installation und Wartung. Wszelkie szczególne środki ostrożności, które należy podjąć, gdy lokalny ogrzewacz pomieszczeń jest zamontowany lub konserwowany. 	 Fire safety precautions such as safety distances when installing, national standards, local codes and regulations. See the Instructions manual. Les précautions d'incendie telles que les distances de sécurité lors de l'installation, le suivi des normes, les codes locaux et les règlementations nationales. Veuillez lire le manuel d'installation. Precauciones frente a incendios como distancia de seguridad en la instalación, estándares nacionales, códigos locales y reglamentos. Lea el manual de instalación. Precauzioni per la sicurezza antincendio come le distanze di sicurezza durante l'installazione, le normative nazionali e locali. Leggere il manual. Brandveiligheidsmaatregelen, zoals veiligheids-afstanden bij installatie, nationale normen, lokale codes en voorschriften. Lees de installatiehandleiding. Für brenntechnische Verhältnisse, wie z.B. Aufstellbedingungen und nationale Forderungen. Siehe die Montage- und Bedienungsanleitung. Środki bezpieczeństwa przeciwpożarowego, takie jak odległości od materiałów palnych jakie należy zachować podczas instalacji, normy krajowe, lokalne przepisy i regulacje. Patrz instrukcja obsługi.

EU no. 215/1186 - 24/04/2015 Datasheet / Fiche Technique / Ficha técnica / Scheda dati / Datasheet / Datenblatt / Dane techniczne



Jøtul AS
Jøtul F 160 Series: Jøtul F 163 Jøtul F 165 Jøtul F 167
A+
5,9 kW
109,9
82 %
 Fire safety precautions such as safety distances when installing, national standards, local codes and regulations. See the Instructions manual. Les précautions d'incendie telles que les distances de sécurité lors de l'installation, le suivi des normes, les codes locaux et les règlementations nationales. Veuillez lire le manuel d'installation. Precauciones frente a incendios como distancia de seguridad en la instalación, estándares nacionales, códigos locales y reglamentos. Lea el manual de instalación. Precauzioni per la sicurezza antincendio come le distanze di sicurezza durante l'installazione, le normative nazionali e locali. Leggere il manual. Brandveiligheidsmaatregelen, zoals veiligheids-afstanden bij installatie, nationale normen, lokale codes en voorschriften. Lees de installatiehandleiding. Für brenntechnische Verhältnisse, wie z.B. Aufstellbedingungen und nationale Forderungen. Siehe die Montage- und Bedienungsanleitung. Środki bezpieczeństwa przeciwpożarowego, takie jak odległości od materiałów palnych jakie należy zachować podczas instalacji, normy krajowe, lokalne przepisy i regulacje. Patrz instrukcja obsługi.

Table of contents

Installation manual with technical data

1.0	Relationship to the authorities	4
2.0	Technical data	4
3.0	Safety	7
4.0	Installation	8
5.0	Daily use	11
6.0	Service	12
7.0	Maintenance	13
8.0	Operational problems - troubleshooting	13
9.0	Optional Equipment	14
10.0	Recycling	14
11.0	Guarantee terms	14

Register your fireplace at jotul.com for a 25-year warranty.

On all our products there is a label indicating the serial number and year. Write this number in the place indicated in the installation instructions. **Country** Classification** **Country

1.0 Relationship to the authorities

Installation of a fireplace must be according to local codes and regulations in each country.

All local regulations, including those that refer to national and European standards, shall be complied with when installing the product.

Before use read the Installation and Operating Instructions carefully. Prior to using the product the installation must be inspected by a qualified person.

A name plate of heat-resistant material is affixed to the product on the underside of the burnchamber (Fig. 3 B). This contains information about identification and documentation for the product.

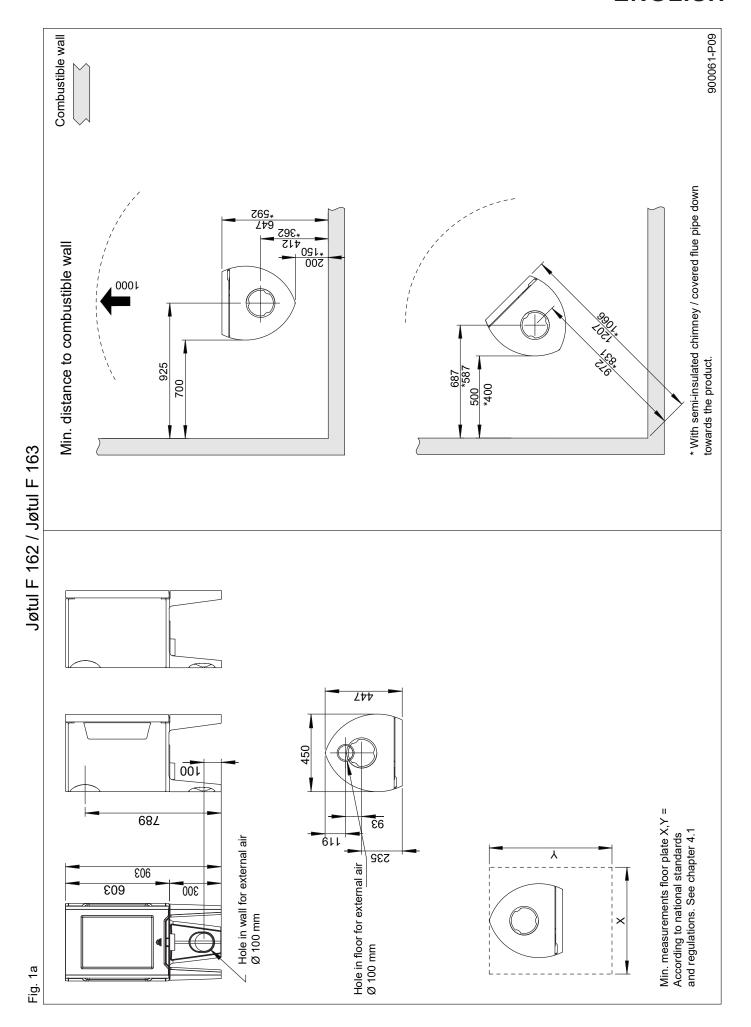
2.0 Technical data

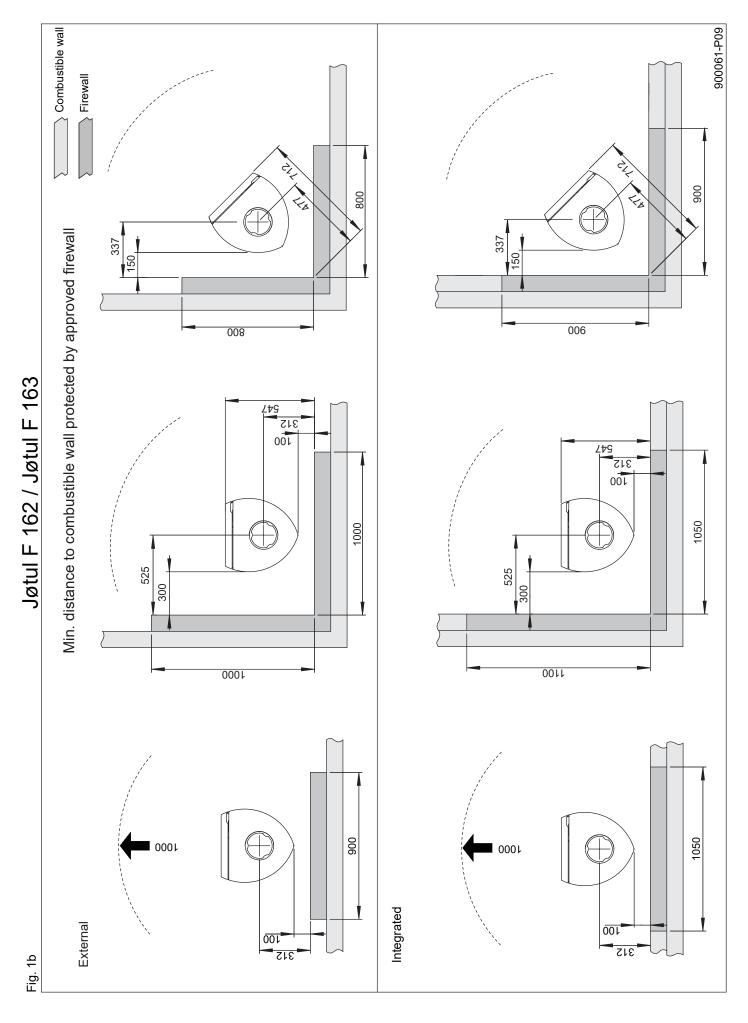
,

Technical data according to EN 13240

LIT TOL TO	
Jøtul F 162	Jøtul F 163
5 kW	5 kW
5,0 g/s	5,0 g/s
12 Pa	12 Pa
83%@5,9 kW	82%@5,9 kW
0,06%	0,10%
792 mg/Nm ³	1242 mg/Nm ³
260° C	260° C
Intermittent	Intermittent
	Jøtul F 162 5 kW 5,0 g/s 12 Pa 83%@5,9 kW 0,06% 792 mg/Nm ³ 260° C

Intermittent combustion is here taken to mean normal use of a fireplace. I.e. that a new flame chamber is lit as soon as the fuel has burnt down to the appropriate quantity of embers.



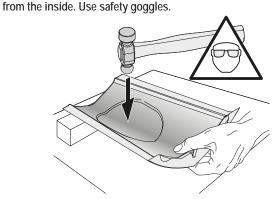


Air supply

The outside air connection may be fitted directly to the product through:

 Through a flexible supply hose from the outside or chimney (only if the chimney has its own duct for external air) and to the product's outside air connector.

Fig. 2a, through an outside wall Important! The knockout for the outside air connection must be removed



Tip: It is a great advantage if the rear leg is dismounted before removing the knockout.

- Lay the product carefully down on its side. You can put the cardboard packaging on the floor to protect it from scratches, etc.
- 2. Remove the rear leg.
- Use a heavy mallet and strike hard in the middle of the knockout.

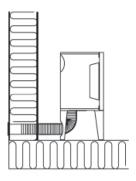


Fig. 2b, through the floor and ground plate

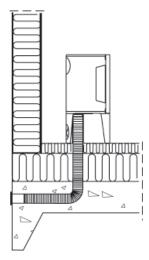


Fig. 2c, through the floor and basement

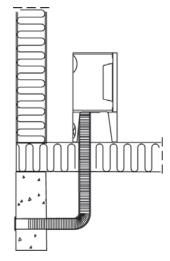
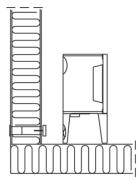


Fig. 2d, indirectly through an outside wall



3.0 Safety

NB! To guarantee optimal performance and safety, Jøtul stoves must be fitted by a qualified installer.

Any modifications to the product by the distributor, installer or consumer may result in the product and safety features not functioning as intended. The same applies to the installation of accessories or optional extras not supplied by Jøtul. This may also be the case if parts that are essential to the functioning and safety of the fireplace have been disassembled or removed. In all these cases, the manufacturer is not responsible or liable for the product and the right to make a complaint becomes null and void.

3.1 Fire Prevention Measures

There is a certain element of danger every time you use your fireplace. The following instructions must therefore be followed:

- The minimum safety distances when installing and using the fireplace are given in fig. 1.
- Ensure that furniture and other flammable materials are not too close to the fireplace. Flammable materials should not be placed within 1 metre of the fireplace.
- Allow the fire to burn out. Never extinguish the flames with water.
- The fireplace becomes hot when lit and may cause burns if touched
- Only remove ash when the fireplace is cold. Ash can contain hot embers and should therefore be placed in a non-flammable container.
- Ash should be placed outdoors or be emptied in a place where it will not present a potential fire hazard.

In case of chimney fire:

- · Close all hatches and vents.
- · Keep the firebox door closed.
- · Check the loft and cellar for smoke.
- · Call the fire service.
- Before use after a fire an expert must check the fireplace and the chimney in order to ensure that it is fully functional.

4.0 Installation

N.B. Check that the fireplace is free of any damage prior to commencing installation.

The product is heavy! Make sure you have assistance when erecting and installing the fireplace.

4.1 Floor

Foundations

Ensure that the floor is strong enough for the fireplace. See «2.0 Technical data» for weights. It is recommended that flooring which is not fastened to the foundations – so-called floating flooring – is removed during installation.

Combustible floor protection

If the fireplace is to be mounted on a combustible floor, cover the floor under and in front of the fireplace with a plate of metal or other non-combustible material. The recommended minimum thickness is 0.9 mm.

Jøtul recommends that any flooring made of combustible material, such as linoleum, carpets, etc. should be removed from under the floor plate.

The plate must be in accordance with national laws and regulations.

Contact your local building authority regarding restrictions and installation requirements.

4.2 Walls (fig. 1a)

Distance to wall made of combustible material

You may use the fireplace with an uninsulated flue pipe provided the distances to walls made of combustible materials are as shown in fig. 1.

Distance to wall with insulated flue pipe: Se fig. 1.

Distance to walls covered by a firewall (fig. 1b and fig. 1c)

Contact your local building authority regarding restrictions and installation requirements.

Firewall requirement

The firewall must be at least 100 mm thick and be made of brick, concrete-stone or light concrete. Other materials and constructions with satisfactory documentation may also be used.

Distance to non combustible walls

By non combustible one means a non load-bearing wall of solid brickwork/concrete.

Contact your local building authority regarding restrictions and installation requirements.

4.3 Chimneys and flue pipes

- The fireplace can be connected to a chimney and flue pipe approved for solid fuel fired appliances with flue gas temperatures specified in «2.0 Technical data».
- The chimney's cross-section must be at least as big as the flue pipe's cross-section. See «2.0 Technical data» when calculating the correct chimney cross-section.
- Several solid fuel fired appliances can be connected to the same chimney if the chimney's cross-section is sufficient.
- Connection to the chimney must be carried out in accordance with the installation instructions from the supplier of the chimney.
- Before making a hole in the chimney the fireplace should be test-mounted in order to correctly mark the position of the fireplace and the hole in the chimney. See fig. 1 for minimum dimensions.
- Ensure that the flue pipe is inclined all the way up to the chimney.
- Use a flue pipe bend with a sweeping hatch that allows it to be swept.

Be aware of the fact that it is particularly important that connections have a certain flexibility in order to prevent movement in the installation leading to cracks.

N.B. A correct and sealed connection is very important for the proper functioning of the product.

Chimney draught; See «2.0 Technical data». If the draught is too strong you can install and operate a flue damper to control the draught.

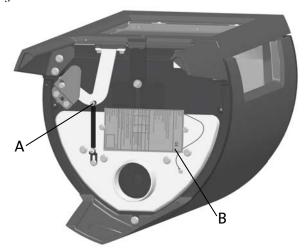
4.4 Assembly prior to installation

The product is delivered in a single packing case. After unpacking the stove check that the stove is free of any damage and that the regulating handles works.

4.5 Selfclosing doormechanism

The product is delivered with a selfclosing doormechanism. If wanted this can be removed.

Fig. 3



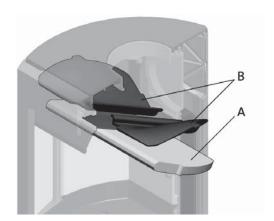
- 1. Unscrew the screw and nut (fig. 3 A).
- 2. Unhook and remove the spring.

4.6 Fitting the flue pipe with the rear outlet

The product is supplied from the factory with the smoke outlet fitted for the top outlet.

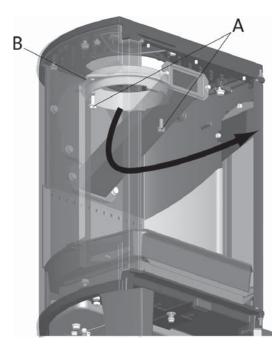
NB! Proceed as follows for installation with a rear outlet:

Fig. 4



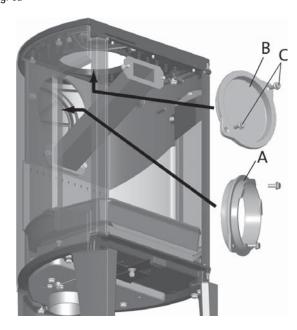
- 1. Lift the baffle (Fig. 4 A) up carefully.
- 2. Remove one of the side burn plates by lifting them up a little and then out. (Be aware if using tools, that vermiculite plates may be damaged by rough handling).
- 3. Remove the baffle.
- 4. Remove the other side burn plate.
- 5. Remove the exhaust deflectors (Fig. 4 B).

Fig. 5



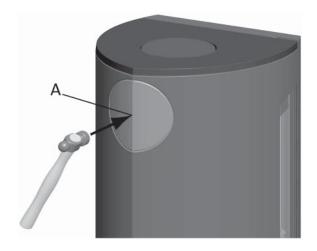
Unscrew the screws (fig. 5 A) and remove the smoke outlet (fig. 5 B) from the top outlet from the inside of the burn chamber.

Fig. 6a



7. Unscrew the screws (fig. 6a C) and remove the cover (fig. 6a B) from the rear outlet from the inside of the burn chamber.

Fig. 6b



- 8. Knock out the removable cover plates (fig. 6b A).
- 9. Attach the smoke outlet (fig. 6a A) on the inside of the burn chamber where the cover was.
- 10. Install the cover (fig. 6a B) where the smoke outlet was.
- 11. Refit the exhaust deflectors (fig. 4 B) and the baffle plate (fig. 4 A).

4.7 Control of functions

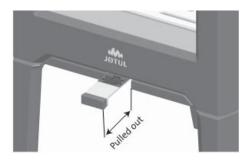
When the product is set up, always check the control functions. These shall move easily and function satisfactorily.

Jøtul F 162 and F 163 are equipped with the following control:

Ignition vent/air vent

Ignition

Fig. 7a



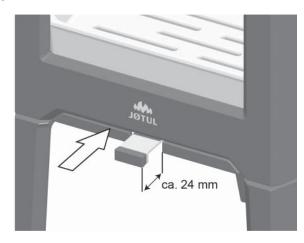
 Open the ignition vent and air vent by pulling the handle all the way out. (Use a glove or something similar to protect your hand in case the handles are hot.)



- Place two logs at the bottom of the burn chamber and pile the kindling in layers.
- · Finally, place a medium-sized log on the top of the pile.
- Place 2 or 3 briquettes or kindling sticks under the top layer of kindling and light the fire.

Heating

Fig. 7b



- Leave the ignition-/air vent 24 mm (fig. 7 B) open when the wood has caught fire properly and is burning well.
- Close the door.
- You can then regulate the rate of combustion to give the heat you want by adjusting the air vent.
- Check that the afterburning (secondary combustion) starts.
 This is best indicated by yellow, flickering flames in front of the holes under the baffle.

Adding firewood

Stoke the stove frequently but only add small amounts of fuel at a time. If the stove is filled too full, the heat created may cause extreme stress in the chimney. Add fuel to the fire in moderation. Avoid smouldering fires as this produces the most pollution. The fire is best when it is burning well and the smoke from the chimney is almost invisible.

4.7 Danger of overheating

The fireplace must never be used in a manner that causes overheating

Overheating occurs when there is too much fuel and/or too much air so that too much heat develops. A sure sign of overheating is when parts of the fireplace glow red. If this happens, reduce the air vent opening immediately.

Seek professional advice if you suspect that the chimney is not drawing properly (too much/too little draught). For further information, see «4.0 Installation» (Chimney and flue pipe).

5.0 Daily use

Odours when using the fireplace for the first time

When the fireplace is used for the first time, it may emit an irritating gas which may smell slightly. This happens because the paint dries. The gas is not toxic but the room should be thoroughly ventilated. Let the fire burn with a high draught until all traces of the gas have disappeared and no smoke or odours can be detected.

5.1 Operation

Heating advice

NB: Logs that have been stored outdoors or in a cold room should be brought indoors 24 hours before use to bring them up to room temperature.

There are various ways of heating the stove but it is always important to be careful about what you put in the stove. See the section on "Wood quality".

Wood quality

By quality wood we mean most well-known types of wood such as birch, spruce and pine.

The logs should be dried so that the moisture content is no more than 20%.

To achieve this, the logs should be cut during the late winter. They should be split and stacked in a way that ensures good ventilation. The wood stacks should be covered to protect the logs from rain. The logs should be brought indoors during early autumn and stacked/stored for use in the coming winter.

Be especially careful never to use the following materials as fuel in your fireplace:

- · Household rubbish, plastic bags, etc.
- · Painted or impregnated timber (which is extremely toxic).
- Laminated wooden planks.
- Driftwood

These may harm the product and are also pollutants.

NB: Never use petrol, paraffin, methylated spirit or similar liquids to light the fire. You may cause serious injury to yourself and damage to the product.

Wood consumption

Use of wood, with nominal heat emission: Approx. 1,6 kg/h. Another important factor for proper fuel consumption is that the logs are the correct size. The size of the logs should be:

Kindling:

Length: 23-33 cm Diameter: 2 - 5 cm

Amount per fire: 6 - 8 pieces

Daily use

Firewood (split logs): Length: 23 - 33 cm Diameter: Approx. 8 cm

Intervals for adding wood: Approximately every 45 minutes

Size of the fire: 1,2 kg Amount per load: 2 pieces

Nominal heat output and efficiency are based on heating with total 1,15 kg beech (2 logs). The air vent was pulled out 24 mm. Nominal heat emission is achieved when the air vent is open approximately 60 %.

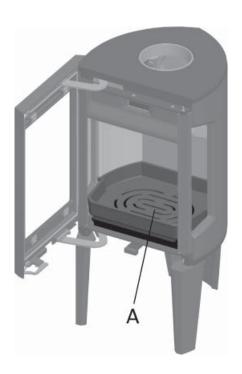
Maximum use

Max. load: 2,9 kg/h (max. 3 pieces per load /2,2 kg per load)

5.2 Ash removal

Jøtul F 162 / F 163 have an ash pan which makes it easy to remove the ash.

Fig. 8





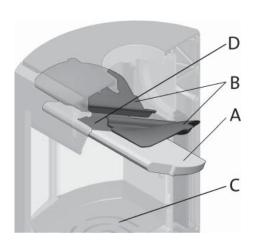
- 1. Scrape the ash through the grate (fig. 8 A) in the base plate and into the ash pan. Use a glove to grab the handle on the ash pan.
- 1. Make sure that the ash pan doesn't fill up so high that it keeps ash from coming through the grate into the pan.

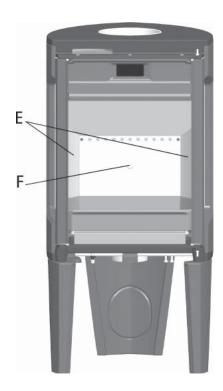
6.0 Service

Warning! Any unauthorised change to the product is not allowed. Only use original spare parts.

6.1 Changing the burn plates/inner bottom plate

Fig.9





- I. Lift the baffle (Fig. 9 A) up carefully.
- 2. Remove one of the side burn plates (Fig. 9 E) by lifting them up a little and then out. (Be aware if using tools, that vermiculite plates may be damaged by rough handling).
- 3. Remove the baffle.
- 4. Remove the other side burn plate.
- Unscrew the M8x25 mm screw on the rear burn plate (Fig. 9 F) and remove the burn plate.
- 6. Then lift up and remove the inner bottom plate (Fig. 9 C). Follow the same procedure for installation, but in the opposite sequence.

6.2 Changing the baffle plate

- Follow step 1 -3 under Fig. 9.
- Access is then easy to the smoke deflectors (Fig. 9 B) if they need to be removed. They are situated on 1 knob on the side and on the air manifold (fig. 9 D).
- Edge them down and remove them through the door. For re-installation follow the same procedure in the opposite sequence.

7.0 Maintenance

7.1 Cleaning the glass

The product is equipped with an air wash for the glass. Air is sucked in through the air vent on the top of the product and down along the inside of the glass.

However, some soot will always stick to the glass, but the quantity will depend on the local draught conditions and adjustment of the air vent. Most of the soot layer will normally be burned off when the air vent is opened all the way and a fire is burning briskly in the fireplace.

Good advice! For normal cleaning, moisten a paper towel with warm water and add some ash from the burn chamber. Rub it over the glass and then clean the glass with clean water. Dry well. If it is necessary to clean the glass more thoroughly we recommend using a glass cleaner (follow the instructions on the bottle).

7.2 Cleaning and soot removal

Soot deposits may build up on the internal surfaces of the fireplace during use. Soot is a good insulator and will therefore reduce the fireplace's heat output. If soot deposits accumulate when using the product, they can easily be removed by using a soot remover.

In order to prevent a water and tar layer from forming in the fireplace, you should regularly allow the fire to burn hot in order to remove the layer. An annual internal cleaning is necessary to get the best heating effect from your product. It is a good idea to do this when cleaning the chimney and flue pipes.

7.3 Sweeping flue pipes to the chimney

Flue pipes must be swept through the flue pipe sweeping hatch or through the door opening.

One of the baffles will have to be removed first in order to do this.

7.4 Inspection of the fireplace

Jøtul recommends that you carefully inspect your fireplace yourself after it has been swept/cleaned. Check all visible surfaces for cracks. Also check that all joints are sealed and that the gaskets are in the correct position. Any gaskets showing signs of wear or deformation must be replaced.

Thoroughly clean the gasket grooves, apply ceramic glue (available from your local Jøtul dealer) and press the gasket well into place. The joint will dry quickly.

7.4 Exterior maintenance

Painted products may change colour after several years' usage. The surface should be cleaned and brushed free of any loose particles before new paint is applied.

8.0 Operational problems - troubleshooting

Poor draught

Check the length of the chimney and that it complies with national laws and regulations. (See also **«2.0 Technical data»** and **«4.0 Installation»** (Chimney and flue pipe) in the installation manual for information.)

Make sure that the minimum cross section on the chimney is according to **«2.0 Technical data»** in the installation manual. Make sure that there is not anything preventing the smoke gasses from escaping: branches, trees, etc.

Upon suspicion of excessive/poor draught in the chimney, seek professional help for measurement and adjustment.

The fire extinguishes after a while

- Make sure that the firewood is sufficiently dry.
- Find out whether there is negative pressure in the house, close mechanical fans and open a window close to the fireplace.
- Check that the air vent is open.
- Check that the flue outlet is not clogged by soot.

Unusual amount of soot accumulates on the glass

Some soot will always stick to the glass, but the quantity depends on:

- Moisture in the fuel.
- The local draught conditions.
- · Air vent opening.

Most of the soot will normally burn off when the air vent is opened all the way and a fire is burning briskly in the fireplace. (See «7.1 Cleaning the glass».)

9.0 Optional equipment

9.1 Leg cover - outside air connection

Cat. no. 51012329

9.2 Soapstone top - 50 mm, complete

Cat. no. 51012327

10.0 Recycling

10.1 Recycling packaging

Your fireplace is delivered with the following packaging:

- A wooden pallet that can be cut up and burned in the fireplace.
- Cardboard packaging that should be taken to a local recycling facility.
- Plastic bags that should be taken to a local recycling facility.

10.2 Recycling the fireplace

The fireplace is made of:

- Metal that should be taken to a local recycling facility.
- Glass that should be disposed of as hazardous waste.
 The glass in the fireplace must not be placed in a regular source segregation container.
- Vermiculite burn plates that can be disposed of in regular waste containers.

11.0 Guarantee terms

1. Our guarantee covers:

Jøtul AS guarantees that the external cast-iron parts are free from defects in materials or manufacturing at the time of purchase. You may extend the guarantee on the external cast-iron parts to 25 years from the date of delivery by registering the product on jotul.com, and print out the extended guarantee card within three months of purchase. We recommend that the guarantee card be kept together with the receipt. Jøtul AS also guarantees that steel plate parts are free from defects in materials or manufacturing at the time of purchase for a period of 5 years from the date of delivery.

The guarantee applies on the condition that the stove has been installed by a qualified installer in accordance with applicable laws and regulations and Jøtul's installation and operating instructions. Repaired products and replacement items are guaranteed within the original guarantee period.

2. The guarantee does not cover:

- 2.1. Damage to consumables such as burn plates, fire grates, flue baffles, gaskets and similar as these deteriorate over time due to normal wear and tear.
- 2.2. Damage caused as a result of improper maintenance, overheating, use of unsuitable fuel (e.g of unsuitable fuel are, but not limited to driftwood, impregnated wood, plank offcuts, chipboard) or too moist / wet wood.
- 2.3. Installation of optional extras for the purpose of rectifying local draught conditions, air supply or other circumstances beyond Jøtul's control.
- 2.4. Cases involving alterations / modifications to the fireplace without Jøtul's consent or the use of non-original parts.
- 2.5. Damage caused during storage at a distributor, transport from a distributor or during installation.
- Products sold by unauthorized sellers in areas where Jøtul operates a selective distribution system.
- Associated cost (e.g.but not limited to, transport, manpower, travel) or indirect damages.

Pellets stoves, glass, stone, concrete, enamel and paint finish (e.g. but not limited to chipping, cracking, bubbling or discolouration and crazing) are applicable to the national legislation governing the sale of consumer goods. This guarantee is valid for purchases made within the territory of the European Economic Area. All guarantee inquiries must be addressed to your local authorized Jøtul dealer within a reasonable amount of time, which shall not be later than 14 days from the date on which the fault or defect first became apparent. See list of importers and dealers on our web site www.jotul.com.

If Jøtul is unable to meet the obligations outlined in the above guarantee terms, Jøtul will offer a replacement product with a similar heating capacity free of charge.

Jøtul reserve the right to decline of any replacement of parts or service in the event that the guarantee is not registrated online. This guarantee does not affect any rights under applicable national legislation governing the sale of consumer goods. The national complaint right applies from the purchase date and only in exchange for a receipt / serial number.

Sluttkontroll av ildsteder

Quality control of stoves and fireplaces

Checked

Utført	Kontrollpunkt	Controlled item
✓	Alle deler er med i produktet (ifølge struktur).	All parts are included.
✓	Alle festemidler er av korrekt type, og er korrekt anvendt.	Correct fastener items have been used and correctly applied.
✓	Overflater er i samsvar med Jøtuls kvalitetsstandarder.	Surfaces comply with Jøtul workmanship standards.
✓	Lukkemekanismer fungerer som de skal, og uten behov for unødig stor kraft.	Door locking mechanisms function correctly; excessive force is not needed.
✓	Produktet/serien møter kravet for lekkasjetest.	The product/lot complies with the leakage test requirement.
✓	Lakkerte/emaljerte overflater møter kravene i Jøtuls kvalitetsstandarder.	Paint/enamel surface finish complies with Jøtul workmanship standards.
✓	Produktet er fritt for utvendig kitt- eller limklin.	Surfaces are not contaminated by external stove cement or glue.
✓	Produktet har ingen sprekker i glass, støpejern eller andre deler.	There are no cracks in glass, cast iron or other parts.
✓	Pakninger er riktig lagt, og skjemmer ikke produktet ved stygge ender eller ved at pakningen er unødig synlig.	Gaskets are correctly applied and do not degrade product appearance (i.e. loose ends or excessive visible exposure).
✓	Dørpakninger er godt limt.	Door gaskets are firmly glued/fixed to the door.
✓	Dørpakninger har tilfredsstillende pakningstrykk.	Door gaskets provide satisfactory sealing.
✓	Sjekk at det ikke "lyser gjennom" i dørpakning eller andre sammenføyninger.	Check for "light through" at door seals and other relevant locations.
✓	Trekkhendler osv fungerer normalt.	The function of air valve handle etc is normal.

Jøtul bekrefter herved at dette produktet er kontrollert og funnet å være i samsvar med våre kvalitetsnormer.	Jøtul hereby confirm that this product has been QC inspected and found to comply with our quality standards.
Lot	. No. / Serie nr Checked by / kontrollert av

Dokument nr. KIS-580 02 03

Art.no. 10050789-P03

Jøtul AS, Oct. 2018

Jøtul pursue a policy of constant product development. Products supplied may therefore differ in specification, colour and type of accessories from those illustrated and described in the brochure.

Jøtul vise sans cesse à améliorer ses produits. C'est pourquoi, il se réserve le droit de modifier les specifications, couleurs et équipements sans avis prélable.

Quality

Our policy gives our customers quality and safety piece of mind as a result of Jøtul's vast experience dating back to when the company first started in 1853.

Qualité

Cette politique nous permet d'offrir à nos clients une qualité et une sécurité reposant sur la vaste expérience accumulée par Jøtul depuis sa création en 1853.



Jøtul AS, P.o. box 1411 N-1602 Fredrikstad, Norway www.jotul.com